

scheda tecnica
technical sheet
technische unterlage

MIONI

smart outdoor systems



/ Copricannello Arco /



/ copricannello arco /

IT Copricannello ARCO, realizzato con profili in lega d'alluminio UNI 6060 T5 verniciato a polveri poliestere e lastre di copertura modulari in policarbonato compatto spessore 4 mm con guarnizioni di tenuta e profili fermalastra. La struttura è predisposta per il fissaggio al muretto laterale, eseguito direttamente sui tubolari strutturali di prolungamento delle centine. La struttura viene fornita preassemblata e con lastre smontate. Rimangono a carico del Committente la predisposizione dei sistemi di fissaggio, la valutazione dell'idoneità statica del prodotto al luogo di installazione e alla destinazione d'uso.

EN Gate cover model ARCO, frame entirely made of aluminium alloy UNI 6060 painted with polyester powder paint and 4 mm solid polycarbonate roof panels with seals and holding-plates profiles. The structure is suitable when only one wall is available to fix the roof. The structure is delivered pre-assembled and with disassembled polycarbonate plates. The purchaser is responsible for the layout and installation of the anchorage systems and evaluating the static suitability of the Mioni Srl products in relation to the installation location and the intended use.

DE Lieferung von Torabdeckung ARCO, die Profile sind aus der Aluminiumlegierung UNI 6060 T5 realisiert, die mit speziellem Polyesterpulver für Außenanwendungen beschichtet sind. Die Überdachung bilden Platten aus massivem Polycarbonat mit einer Stärke gleich 4mm, mit Dichtungen und Profile, die die Platte befestigen. Die Torabdeckung verfügt über Rahmen zur Einfassung der Abdeckung und Verankerung direkt an der Seitenwand. Die Struktur wird vormontiert und mit demontierte Polycarbonat-Platten geliefert. Zu Lasten des Kunden sind die Vorbereitung des Befestigungssystems, die Bewertung der statischen Eignungs- und Gebrauchsfähigkeit unseres Produktes an dem Ort der Installation.





/ dettagli details einzelheiten /

- 1. Struttura preassemblata**
Pre-assembled frame - Vormontierte Struktur
- 2. Policarbonato**
Polycarbonate - Polycarbonat
- 3. Centina femmina**
Sheet profile - Aufnahme Rippe
- 4. Guarnizione fermalastro**
Gasket - Dichtung
- 5. Fori di fissaggio**
Fixing holes - Befestigungslöcher

/ colori colours farben /

Struttura
Frame
Beschichtungs



9005 nero
black
schwarz



grigio mazzato
marbled grey
graumeliert



8017 marrone
brown
braun



7016 grigio antracite
anthracite gray
anthrazitgrau



7039 grigio quarzo
quartz grey
quarz grau



1019 beige grigiastro
grey beige
graubeige

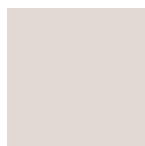


9006 grigio
grey
grau



9010 bianco
white
weiß

Copertura
Cover
Überdachung



PCC trasparente
clear
transparent



PCC opale
opale
opal



PCC grigio
grey
grau



PCC bronzo
bronze
bronze

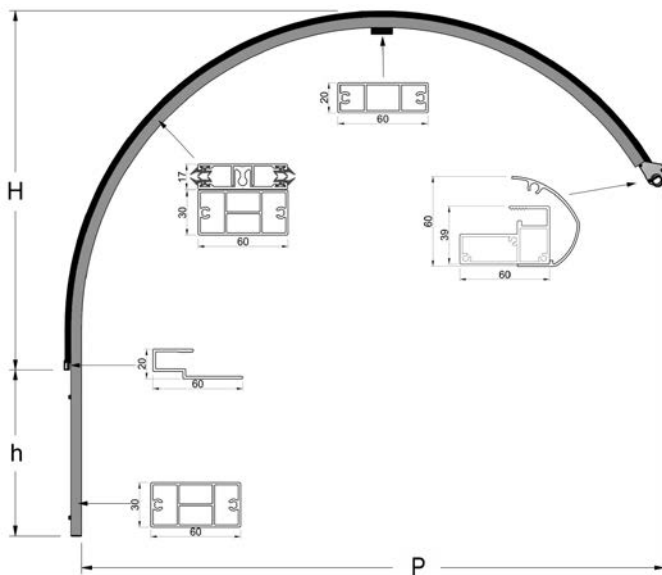


PCC goffrato
embossed
gerippt

Attenzione: tutti i colori rappresentati sono puramente indicativi e possono subire delle variazioni senza preavviso.
Please note: all colours shown are for guidance only and may be subject to change without prior notice.
Achtung: Alle dargestellten Farben sind unverbindlich und können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

/ sezione profili profiles section querschnitt der profilen /

P mm	H mm	h mm
1000	570	1200
1200	670	1200
1400	780	1200
1600	890	1200
1800	990	1200
2000	1100	1200



/ legenda legend hinweistext /

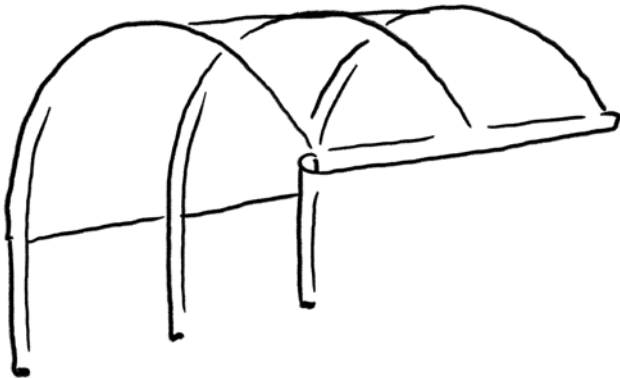
- P** Profondità - Projection - Tiefe
- H** Ingombro massimo in altezza
Maximum height
Maximum Höhe
- h** Altezza massima delle colonne
Maximum columns height
Maximale Höhe der Säulen

Nota: le caratteristiche tecniche dei prodotti possono essere soggette a modifiche progettuali e potrebbero non essere sempre aggiornate sul sito. Fanno fede esclusivamente le informazioni tecniche fornite da Mioni contestualmente all'ordine.

Note: The technical specifications of the products may be subject to design changes and may not always be up to date on the website.

Only the technical information provided by Mioni at the time of the order shall be considered binding.

Hinweis: Die technischen Eigenschaften der Produkte können konstruktionsbedingten Änderungen unterliegen und sind auf der Website möglicherweise nicht immer auf dem neuesten Stand. Maßgeblich sind ausschließlich die von Mioni zum Zeitpunkt der Bestellung bereitgestellten technischen Informationen.



/ manutenzione maintenance instandhaltung /

IT Le pensiline MIONI S.R.L. non necessitano di particolari operazioni di manutenzione. Si consiglia tuttavia di rimuovere periodicamente la sporcizia che potrebbe accumularsi nelle grondaie (insetti, foglie, ecc..) ostruendo i fori di scolo dell'acqua. Per quanto riguarda la pulizia delle lastre della pensilina si consiglia la seguente procedura:

1. Risciacquare la lastra con acqua tiepida.
2. Lavare la lastra con una soluzione di sapone delicato e acqua tiepida, usando un panno morbido o una spugna per rimuovere lo sporco.
3. Risciacquare con acqua fredda e asciugare con un panno morbido per aiutare a prevenire la formazione di macchie d'acqua.

IMPORTANTE

Non usare abrasivi o agenti pulenti fortemente alcalini. Non raschiare mai la lastra con tergivetri, lamette o altri utensili appuntiti. Non pulire le lastre di policarbonato compatto sotto il sole cocente o a temperature elevate in quanto ciò potrebbe causare macchie.

EN The canopies by MIONI S.R.L. do not require special maintenance. However, you should periodically clean the dirt that might accumulate in gutters (insects, leaves, etc...) blocking the holes for water drain. Concerning the cleaning of the polycarbonate plates of the cover, we recommend the following steps:

1. Rinse the plate with lukewarm water
2. Wash the plate with mild soap and lukewarm water, using a soft cloth or a sponge to remove dirt.
3. Rinse with cold water and dry with a soft cloth to prevent the formation of water spots.

ATTENTION

Do not use abrasive cleaners or strong alkaline cleaning agents. Do not scrape the plate with squeegees, blades or other sharp instruments Do not clean solid polycarbonate sheets in the hot sun or high temperatures as this may cause stains.

DE Die Vordächer der Fa. MIONI S.r.l. benötigen keine spezielle Instandhaltung. Trotzdem wird es empfohlen, den Schmutz (Blätter, Insekten usw.) von der Regenrinne regelmäßig zu entfernen, sodass das Wasser vollen abfließen kann. Bezüglich der Reinigung der Polycarbonat Platten, wird es die folgende Vorgangsweise empfohlen:

1. Säubern Sie die Überdachung mit lauwarmen Wasser.
2. Waschen Sie die Platte mit Seife und lauwarmen Wasser mit Hilfe von einem weichen Tuch oder einem Schwamm.
3. Ausspülen Sie mit kaltem Wasser und trocknen Sie die Platte mit einem weichen Tuch ab, um Wasserflecken zu vermeiden.

ACHTUNG

Keine Schleifmittel oder stark alkalische Reinigungsmittel verwenden. Niemals die Abdeckung mit Scheibenwischer, Klingen bzw. gespitzten Gegenständen abkratzen Niemals die Polycarbonat Platten in der heißen Sonne oder bei erhöhten Temperaturen reinigen, da es zu Wasserflecken führen kann.